

日本哲学

(一、古代之部)

东方哲学史資料选集

日 本 哲 学

一、古代之部

北 京 大 学 哲 学 系
东方哲学史教研組編

商 务 印 书 館

1962 年 • 北 京

东方哲学史資料选集

日 本 哲 学

一、古代之部

北京大学哲学系东方哲学史教研組編

商 务 印 书 馆 出 版

北京复兴門外翠微路

(北京市书刊出版业营业許可証出字第107号)

新 华 书 店 經 售

京 华 印 书 局 印 装

統一书号: 2017·81

1962年12月初版

开本 850×1168 1/32

1962年12月北京第1次印刷

字数 101 千字

印张 3—12/18

插頁: 4

印数 (平) 1—2,000 册

(精) 1—1,000 册

定价 (8) (精) 1.00 元

(平) 0.46 元

前 言

日本哲学史資料选集是为初步研究日本哲学史的讀者編輯的，是东方哲学史資料选集組成部分之一。

本选集所选以日本思想家的原始資料为限，此种資料多收入丛书，或刊专集或单行本，但也有根据抄本者。資料本身以具有进步思想，或代表性的重要論著，可借此說明日本哲学的发展过程者为主。选材內容，按时代次序分为四集：

第一集：古代之部

包括奈良、平安、吉野、室町各时代，所选古事記，日本书紀之外，人物如：

圣德太子，最澄，空海，源信，荣西，道元，亲鸞，日蓮，一遍，北畠亲房，一条兼良，虎关师练，中岩圓月。

第二集：德川时代之部

包括德川时代以至幕末各重要哲学派別，人物如：

藤原惺窩，林罗山，雨森芳洲，山崎闇斋，室鳩巢，新井白石，中井履軒，富永仲基，伊藤仁斋，伊藤东涯，荻生徂徠，山县周南，太宰春台，中江藤树，佐藤一斋，大盐中斋，吉田松阴，安藤昌益，三浦梅园，山片蟠桃。

第三集：明治时代之部

包括明治前期及后期各重要的哲学派別，人物如：

津田真道，西周，福澤諭吉，加藤弘之，三宅雄一郎，中村敬宇，西村茂树，井上哲次郎，井上圓了，植木枝盛，中江兆民，幸德秋水。

第四集：大正昭和时代之部

即现代部分，所选以馬克思主义传播及与修正主义斗争有关的思想文献为主，附录《日本共产党綱領草案》及《上海綱領》、《二七年綱領》等。人物如：

片山潜，堺利彦，山川均，河上肇，福本和夫，三木清，戸坂潤，永田广志，柳田謙十郎，野坂参三。

但亦选日本型观念論哲学，大正民主思想，法西斯思想及其批評。

人物如：西田几多郎，田边元，桑木岩翼，吉野作造，朝永三十郎，北一輝，大川周明，高坂正显，高山岩男，河合荣治郎。

第一集古代之部和第二集德川时代之部均由朱謙之負責編譯，并于原文比較难讀的地方加以注釋。就中安藤昌益，采用了中山大学馬采教授的注釋。又为說明便利，資料前略加按語。資料末标明出处。

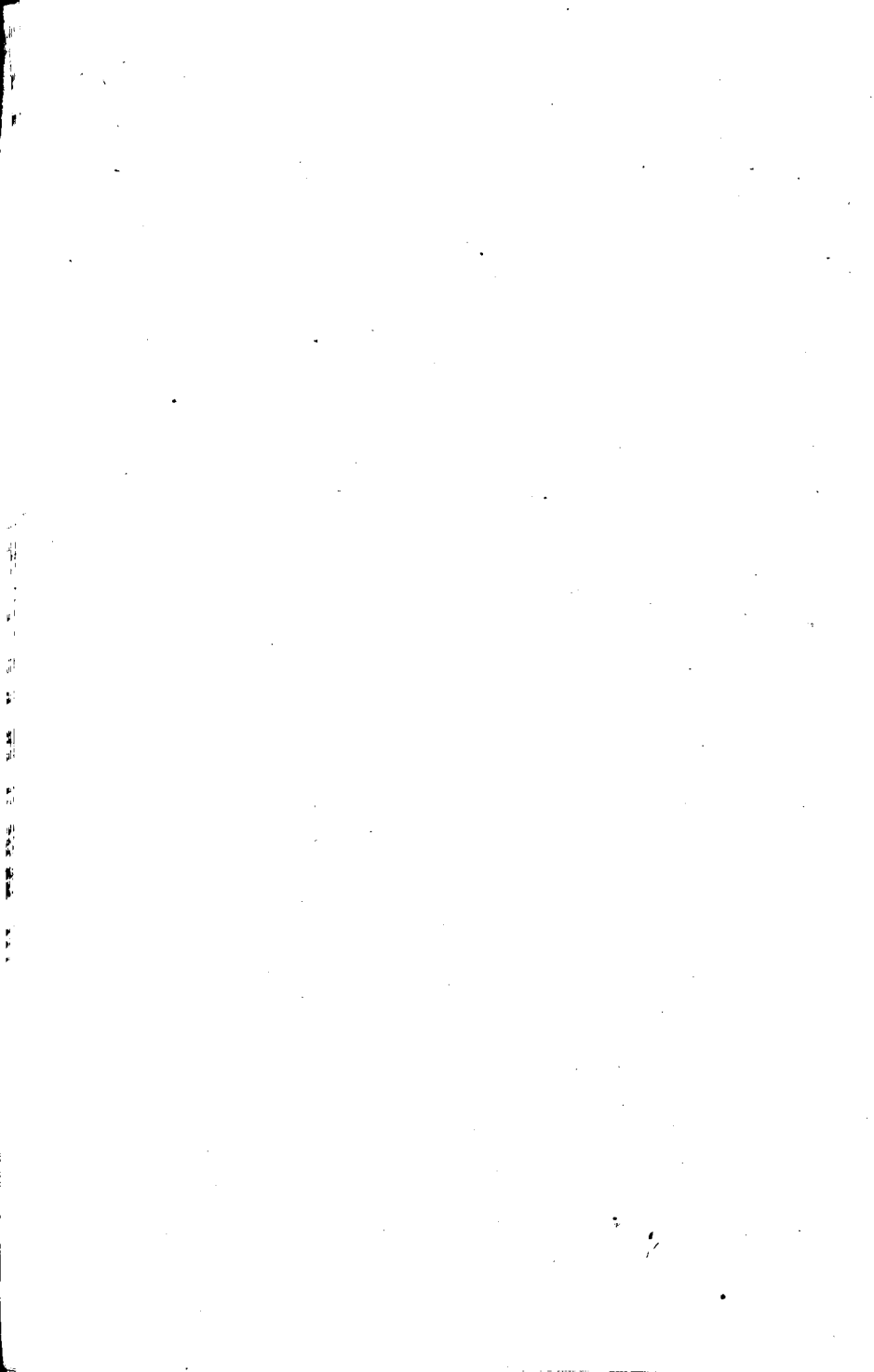
目前我国对于日本哲学史的教学和研究工作还刚刚开始，原始資料不易搜集，注釋和翻譯工作，限于理論水平和业务水平，都有不能滿意的地方。这部书一定存在不少缺点和錯誤，希望讀者随时加以指正。

北京大学哲学系东方哲学史教研組

一九六二年一月二十六日

目 次

一、古事記	5
二、日本書紀	13
三、聖德太子：十七條憲法	16
四、最澄：願文	20
五、空海：聲字實相義	23
六、源信：往生要集	35
七、榮西：興禪護國論	44
八、道元：普勸坐禪儀	51
九、親鸞：顯淨土真實教行信証文類	57
十、日蓮：立正安國論	69
十一、一遍：播州問答集	81
十二、北畠親房：神皇正統記	85
十三、一條兼良：日本書紀纂疏	87
十四、虎關師練：濟北集	97
十五、中岩圓月：中正子	105



一、古事記

《古事記》是日本最初的国史，共三卷，紀日本神武至推古天皇。上卷从天地开辟，至神武天皇誕生，其中包括天地初开的神話，国土生成的神話，天照大神的出现，天岩屋戶的故事，大国主命的国土献让，天神降临等神話。中卷从神武天皇东征至应神天皇，虽主要以人物历史为中心，实亦带神話的色彩。下卷記从仁德天皇至推古天皇的諸传说。此书传为元明皇后为继天武天皇修史遺志，命稗田阿礼口誦，大朝臣安万侶撰录，于和銅五年(712)正月二八日撰成。茲据《古事記新講》本原文选录卷首安万侶所上表，及上卷第1—3,18,数段，以见日本古代神話的世界观之一斑。

上古事記表

臣安万侶言⁽¹⁾。夫混元既凝⁽²⁾，气象未效，无名无为，誰知其形？然乾坤初分，參神⁽³⁾作造化之首；阴阳斯开，二灵⁽⁴⁾为群品之祖；所以出入幽显⁽⁵⁾，日月彰于洗目；浮沈海水，神祇呈于滌身⁽⁶⁾。故太素杳冥⁽⁷⁾，因本教⁽⁸⁾而識孕土产嶋之时；元始綿邈；賴先圣而察生神立人之世。实知悬鏡吐珠⁽⁹⁾，而百王相續；吃劍切蛇⁽¹⁰⁾，以万神蕃息⁽¹¹⁾歟！議安河⁽¹²⁾而平天下，論小濱⁽¹³⁾而清国土。

是以番仁歧命，初降于高千岭⁽¹⁴⁾。神倭天皇，經立于秋津嶋⁽¹⁵⁾。化熊出爪⁽¹⁶⁾，天劍获于高仓⁽¹⁷⁾；生尾遮径⁽¹⁸⁾，大鳥导于吉野⁽¹⁹⁾。列儻攘賊，聞歌伏仇⁽²⁰⁾。即觉梦而敬神祇，所以称賢后⁽²¹⁾；望烟而撫黎元⁽²²⁾，于今传圣帝。定境开邦，制于近淡海⁽²³⁾；正姓撰氏，勒于远飞鳥⁽²⁴⁾。虽步驟各异，文质不同，莫不稽古以绳风猷⁽²⁵⁾于既頽，照今以补典教于欲絕。

暨飞鳥清原大宮(26)，御大八洲天皇御世。潜龙体元，洊雷应期(27)，聞夢歌而想纂業(28)，投夜水而知承基(29)。然天时未臻，蟬蛻于南山(30)；人事共洽，虎步于东国(31)。皇輿忽駕，淩渡(32)山川；六師雷震，三軍電逝。杖矛舉威，猛士烟起；絳旗耀兵，凶徒瓦解(33)。未移浹辰，氣沴自清(34)。乃放牛息馬(35)，愷悌归于华夏(36)；卷旌戢戈，儼詠停于都邑。歲次大梁，月踵夾鍾(37)。清原大宮，昇卽天位。道軼軒后，德跨周王(38)，握乾符(39)而總六合，得天統而包八荒。乘二氣(40)之正，齊五行之序。設神理以獎俗，敷英風以弘國。重加智海浩瀚，潭探上古，心鏡煒煌，明觀先代。

于是天皇詔之。朕聞諸家之所責(41)，帝紀及本辭(42)，既違正實，多加虛偽。當今之時，不改其失，未經几年，其旨欲滅。斯乃邦家之經緯，王化之鴻基焉。故惟撰錄帝紀，討覈旧辭，削偽定實，欲流后叶。時有舍人姓稗田名阿禮，年是廿八，為人聰明，度日誦口，拂耳勒心(43)。卽勅語阿禮，令誦習帝皇日繼，及先代旧辭。然運移世異，未行其事矣(44)。

伏惟皇帝陛下(45)，得一光宅(46)，通三亭育(47)，御紫宸(48)而德被馬蹄之所極，坐玄扈(49)而化照船頭之所逮。日浮重暉，云散非烟(50)，連柯并穗之瑞(51)，史不絕書；列烽重譯之貢(52)，府無空月；可謂名高文命、德冠天乙矣(53)。于焉惜旧辭之誤忤。正先紀之謬錯。以和銅四年九月十八日，詔臣安万侶，撰錄稗田阿禮所誦之勅語旧辭，以獻上者。

謹隨詔旨，子細采摭；然上古之時，言意并朴，數文構句，于字卽難。已因訓述者，詞不逮心；全以音連者，事趣更長(54)；是以今或一句之中，交用音訓；或一事之內，全以訓錄。卽辭理叵見以注明，意況易解更非注(55)，亦于姓日下謂玖沙訶，于名帶字謂多羅斯，如此之類，隨本不改(56)。大抵所記者，自天地开辟始，以訖于

小治田⁽⁵⁷⁾御世，故天御中主神以下，日子波限建鵜草葺不合尊以前，为上卷。神倭伊波礼毘古天皇⁽⁵⁸⁾以下，品陀⁽⁵⁹⁾御世以前，为中卷。大雀皇帝⁽⁶⁰⁾以下，小治田大宮以前，为下卷。并录三卷，謹以献上。臣安万侶，誠惶誠恐頓首頓首。

和銅五年正月二十八日

正五位助五等太朝臣安万侶謹上

(1) 安万侶——传为神武天皇皇子神八井耳命之裔，壬申之乱有力之多朝臣品治之子，据《續日本紀》于文武天皇庆云元年正月叙从五位下，和銅四年四月进位一級，是年九月奉詔撰《古事記》，明年正月完成，八年进从四位，灵龟二年九月为氏长者，其后拜为后民部卿，养老七年七月卒。

(2) 混元既凝——混元，世界开辟之始。《云笈七籤》“混元者，記事于混沌之前，元气之始也”。既凝乃指混沌元气已成之意。

(3) 参神——天之御中主神，高御产巢日神，神产巢日神。

(4) 二灵——伊邪那岐、伊邪那美二神。

(5) 出入幽显——此指伊邪那美神往黄泉国，伊邪那岐努力使其返回显国，即伊邪那美命出入黄泉国的神話。

(6) 日月彰于洗日二句——此指伊邪那岐神在阿波岐原，临水祓除的神話。

(7) 太素杳冥——与下文元始綿邈义同，皆形容宇宙初起时、荒渺难稽之态。

(8) 本教——指《神代卷》所传启示。

(9) 悬鏡吐珠——悬鏡指天石屋戶的神話，吐珠謂天安河之誓約。

(10) 吃劍切蛇——吃劍指天照大神嚙須佐之男命的十拳劍事，切蛇指于出云之簸川上斬八俣之大蛇事。

(11) 万神繁息——指須佐之男命的子孙繁荣于出云国的神話。

(12) 議安河——指天孙降临前八百万神會議于天安河事。

(13) 論小滨——指建御雷神与天鳥船神于伊那佐之小滨，完成大国主神国土献上議事。

(14) 番仁歧命二句——以下神代故事告終，男神名番仁歧命从高天下降，此为日本历史的开端。

(15) 神倭天皇二句——神倭伊波彦命即神武天皇，为經營国土东征，至秋津島大和国。

(16) 化熊出爪——爪乃山字之誤，此指神武天皇到熊野时，大熊出现故事。

- (17) 天剑获于高仓——指于熊野之高仓下，得灵剑以献天皇故事。
- (18) 生尾遮径——指在吉野有生尾之人从井出现故事。
- (19) 大鳥导于吉野——指八咫鳥为向导故事。
- (20) 列儼攘賊二句——据《书紀》神武天皇时有“道臣命乃起而歌之”为后久米舞等之起源。
- (21) 觉梦而敬神祇，所以称賢公——指神功皇后的故事。
- (22) 望烟而撫黎元——指仁德天皇之行仁政，黎元即黎民。
- (23) 定境开邦制于近淡海——指成务天皇制定国郡及君临近江志賀之高穴穗事，制与下勒字义同。
- (24) 正姓撰氏勒于远飞鳥——指允恭天皇正姓氏之混乱事，远飞鳥乃允恭天皇之都，即大和之飞鳥，对于河内之飞鳥，故称远。
- (25) 风猷——风俗、道德。
- (26) 飞鳥清原大宮——指天武天皇宮在飞鳥之淨见原。
- (27) 潛龙体元·滄雷应期——語见《易經·乾卦》初九“潛龙勿用”；《震卦》“滄雷震”，潛龙与滄雷均意謂天皇为太子时，盛德已具。
- (28) 聞夢歌而想纂業——指梦告登天位的故事，業謂帝業。
- (29) 登夜水而知承基——天皇从吉野下东国时，夜半到伊賀之隱（名张）空中起十余丈黑云，怪而亲占之，吉。
- (30) 蟬蛻于南山——南山、吉野山。蟬蛻指天皇曾避帝位入佛門事。
- (31) 虎步于东国——当天皇聞近江朝臣起兵事与妃共出吉野，下美浓，以备万一事。
- (32) 凌渡——凌，越。
- (33) 絳旗耀兵、凶徒瓦解——指近江朝廷敗績之事，凶徒謂近江軍。
- (34) 未移浹辰、气診自清——浹，周匝，辰，十二辰，此不滿十二日之意。診，妖气、恶气，此謂妖气消亡則天下太平。
- (35) 放牛息馬——《书經·武成篇》周武王灭殷“乃偃武修文，归馬于华山之阳，放牛于桃林之野，示天下弗服”。
- (36) 愷悌归于华夏——愷悌即《詩經·小雅青蝇篇》之岂弟，安乐之意。华夏指帝都言。
- (37) 岁次大梁，月躔夹鍾——岁、岁星，大梁乃十二次中之昴宿，即指酉年。夹鍾十二律之一，配为二月，案上八字，即指即天位于癸酉年二月事。
- (38) 道軌軒后，德跨周王——軒后、軒轅即黃帝。周王，文王、武王。
- (39) 握乾符而总六合二句——乾符、天之祥瑞，六合謂天地四方，天統、皇統，八荒、八方极远处即指天下。

(40) 二气——阴阳二气。

(41) 賁——齋。

(42) 帝紀及本辭——帝紀与下所称‘帝皇日继’即天皇紀，与中国史书之本紀相当，本辭与下所称‘先代旧辭’即古記録。

(43) 度目誦口、拂耳勒心——謂过目即能成誦，一聞于耳即能記之于心。

(44) 运移世异、未行其事——此指阿礼誦习帝紀及本辭，欲編成国史之事，适天皇駕崩，事遂不成。

(45) 皇帝陛下——指元明天皇。

(46) 得一光宅——得一語本《老子》“侯王得一以为天下貞”，光宅語本《尚书、尧典》“光被四表，格于上下”。

(47) 通三亨育——通三謂通天地人三才，亨育語本《老子》“長之育之 亨之 毒之”。

(48) 紫宸——唐代帝王宮殿，名紫宸殿。

(49) 玄扈——山名、《寰宇記》：“黃帝在玄扈山，有凤銜图以至，其文可晓，帝再拜受图”。

(50) 日浮重暉，云散非烟——謂天下太平故在日浮出重重光輝，云散非烟，而为庆云之显现。

(51) 連柯并穗之瑞——連柯、連理枝，并穗、指嘉禾。

(52) 列烽重譯之貢——指言語不通之远国皆来朝貢事。

(53) 名高文命、德冠天乙——文命謂夏禹，《史記、夏本紀》“夏禹名曰文命”，天乙謂殷湯，《史記、股本紀》“天乙立，是謂成湯”。

(54) 全以音連者，事趣更长——此述撰此书的困难，如只借用汉字之音綴成日本語，文章未免冗长，是亦不便之至。

(55) 辭理叵見以注明二句——“叵”同“难”，即对汉字漢語加以日本語注。“意况”同“意义”，更非注、疑即不加注之意。

(56) 于姓目下謂玖沙訶四句——此謂如“目下”“帶”等固有名詞均采用古記録日本語不再更改。

(57) 小治田——指推古天皇朝，小治田乃宮之所在地。

(58) 神倭伊波礼毘古——即神武天皇。

(59) 品陀——品陀和气命，即应神天皇。

(60) 大雀皇帝——大雀命即仁德天皇。

古事記原文

(一)

天地初发之时，于高天原⁽⁶¹⁾成神名。天之御中主神，次高御产巢日神，次神产巢日神⁽⁶²⁾，此三柱神⁽⁶³⁾者，并独神成坐而⁽⁶⁴⁾，隐身⁽⁶⁵⁾也。次国稚如浮脂而⁽⁶⁶⁾，久罗下那洲多陀用币琉⁽⁶⁷⁾之时，如葦牙因萌騰之物而⁽⁶⁸⁾，成神名。宇麻志阿斯訶备比古迟神⁽⁶⁹⁾，次天之常立神⁽⁷⁰⁾，此二柱神亦独神成坐而，隐身也。

上件五柱神者别天神⁽⁷¹⁾。

(二)

次成神名。国之常立神⁽⁷²⁾，次丰云野神⁽⁷³⁾。此二柱神亦独神成坐而，隐身也。次成神名。宇比地邇神，次妹須比智邇神⁽⁷⁴⁾，次角杙神，次妹活杙神⁽⁷⁵⁾，次意富斗能地神，次妹大斗乃辨神⁽⁷⁶⁾，次淤母陀琉神，次妹阿夜訶志古泥神⁽⁷⁷⁾，次伊邪那岐神，次妹伊邪那美神⁽⁷⁸⁾。

上件自国之常立神以下，伊邪那美神以前，并称神世七代⁽⁷⁹⁾。

(三)

于是天神⁽⁸⁰⁾諸命以，詔伊邪那岐命⁽⁸¹⁾，伊邪那美命二柱神，修理固成是多陀用币琉之国⁽⁸²⁾，賜天沼矛而⁽⁸³⁾，言依賜也。故二柱神立天浮桥而⁽⁸⁴⁾，指下其沼矛以画⁽⁸⁵⁾者，盐許袁呂許袁呂邇画、鳴而⁽⁸⁶⁾，引上时，自其矛末垂落之盐，累积成嶋，是淤能碁呂嶋⁽⁸⁷⁾。

(一八)

最后，其妹伊邪那美命，身自迫来焉⁽⁸⁸⁾。尔千引石⁽⁸⁹⁾，引塞其黄泉比良坂⁽⁹⁰⁾，其石置中，各对立而，度事戶⁽⁹¹⁾之时。伊邪美命言：爱我那势命⁽⁹²⁾，为如此者，汝国之人草，一日絞杀千头，尔伊邪那岐命詔：爱我那邇妹命，汝为然者，吾一日立千五百产屋⁽⁹³⁾。是以一日必千人死，一日必千五百人生也。

(61) 高天原——与天、太空义同，泛指神之所在的地方。

(62) 天之御中主神三句——御中、真中，此謂生于天之真中的神灵。高御产巢日神、神产巢日神、此二神乃宇宙生成力之神格化。“产巢日”《书纪》一书作“产灵”。以上三神为宇宙创造之根本神，产灵神二柱对立，高御产巢日神为男神，神产巢日神为女神；此系本中国人之說阴阳。

(63) 三柱神——日本上代以森林为神之住处，神宿于树木之内，故以木柱計数神之数目。

(64) 并独神成坐而——此論三柱神皆为独神，即作为一柱神而独立存在，而字轉接語无义。

(65) 隐身——此对现身正身而言，幽冥界之神，即不现形于现世之神之意。

(66) 国稚如浮脂而——此指国土尚未形成，如油浮水面的状态。

(67) 久罗下那洲多陀用币琉——此即用汉字綴日本音之例，意謂如水母之漂浮。

(68) 如葦牙因萌騰之物而——謂如春天时水边的葦牙，《书纪》“状如葦牙，便化为神”萌騰、状其茁出的情形。

(69) 宇麻志阿斯訶备比古迟神——《书纪》一书作可美葦牙彦舅尊。宇麻志，美；阿斯訶备，葦牙；比古、男子之美称，迟、敬称之接尾語。

(70) 天之常立神——案即《书纪》之国常立尊与天上所成之二神。

(71) 别天神——合以上为天地創造之三神，共五柱神，是謂天神，与次段地上所成之七神相区别。

(72) 国之常立神——国对天而言，从国之常立神以下十二柱，皆产生于如浮脂之物中，为在地上所成之神。

(73) 丰云野神——此状如浮脂之物漸漸凝成之状态，为大地形成第一阶段之神名。

(74) 宇比地邇神、妹須比智通神——此为一对男神女神，即《书纪》“埴土煮尊、沙土煮尊”亦曰埴土根尊、沙土根尊。比地，比智义即泥土，此指大地形成混入泥沙的状态。

(75) 角杙神、活杙神——此亦一对神名，杙、槪子；木椿。此指泥土凝固生物开始发育的状态。

(76) 意富斗能地神、妹大斗乃辨神——斗指大地，地、男性，辨、女性，皆美称之接尾語，此二神指大地正达凝固状态时之神格化。

(77) 淤母陀琉神、阿夜訶志古泥神——淤母陀琉神即《书纪》之“面足尊”，此为大地表面完成齐整时之二神。

(78) 伊邪那岐神、伊邪那美神——此二神出现在大地完成之时，伊邪那有互

“誘”之义，歧男性，美女性，基于此二神之互相誘合，而有国土創成諸种現象发生。

(79) 神世七代——原注上二柱独神各云一代，次双十神，各合二神之一代也。

(80) 天神——指天之御中主神以下造化三神，諸命即詔命，此謂承继宇宙創生之神們的意志。

(81) 伊邪那岐命——即前之伊邪那岐神，命与尊同义，乃神之尊称。

(82) 多陀用币琉国——此指巩固了完成了前所称“国稚如浮脂而”之国。

(83) 天沼茅——《书紀》“天之琼茅”注“琼玉也、此曰努”按即飾玉之矛。

(84) 天浮桥——天与地間升降时所設架空之桥，一云天浮桥指虹。

(85) 画——“撓”之假字。

(86) 盐許袁呂許袁呂一句——“盐”乃“潮”之假字，“鳴”乃“成”之假字，許袁呂、許袁乃搅动滴瀝之潮的形容詞。

(87) 淤能碁呂嶋——自凝島之义。案《日本书紀、神代上》“伊弉諾尊、伊弉冉尊，立于天浮桥之上，共計曰底下岂无国歟？乃以天琼茅指下而探之，是获滄溟，其矛鋒滴瀝之潮，凝成一島，名曰礫馭卢島”与此可互証。

(88) 伊岐那美命身自追来焉——按此段乃述黄泉国故事，黄泉国指黑暗世界，即死之国。伊邪那美命行往黄泉国时，伊邪那岐命努力使其返回显国，以喻生与死之斗争中，生之最后胜利。

(89) 千引石——《书紀》一书作“千人所引磐石”。

(90) 黄泉比良坂——死之国与现国的边界，如佛經中所云三途川之类。

(91) 度事戶——交通断絕之意。

(92) 那势命——此与下那邇妹命为男女之間相称呼語。“势”字女称男，“邇”字男称女。

(93) 产屋——古代习惯为产妇特造之产儿小屋。

二、日本書紀

日本哲學在七世紀中叶大化革新以前，還沒有以純粹的哲學形式出現的世界觀，但如《古事記》和《日本書紀》却開始了古代神話傳說的世界觀，《日本書紀》三十卷，其第一第二兩卷為神代史，其中關於世界創成的神話，國土生成的神話，和皇室譜系的神話，因成書稍後，頗受中國古代哲學的影響，茲據河村秀根《書紀集解》本卷一錄其開卷所述天地開辟、國土生成及四神出生的神話為例。

古天地未剖，陰陽不分，渾沌如鷄子，溟滓而含芽，及其清陽者薄靡而為天，重濁者淹滯而為地，精妙之合搏易，重濁之凝竭難，故天先成而地後定，然後神聖生其中焉⁽¹⁾。故曰開辟之初，洲垠浮漂⁽²⁾，譬猶游魚之浮水上也，于時天地之中生一物，狀如葦牙⁽³⁾便化為神，号國常立尊，次國狹槌尊，次豐斟亭尊，凡三神矣⁽⁴⁾。

伊弉諾尊，伊弉冉尊⁽⁵⁾立于天浮橋之上，共計曰底下豈無國歟？乃以天璚矛指下而探之，是获滄溟⁽⁶⁾其矛鋒滴瀝之潮，凝成一島，名之曰磯馭卢嶋。

一書曰天神謂伊弉諾尊伊弉冉尊，曰有丰葦原千五百秋瑞穗之地⁽⁷⁾。宜汝往循之，乃賜天璚戈，于是二神立于天上浮橋，投戈求地，因画滄海，而引舉之，即戈鋒垂落之潮結而為嶋，名曰磯馭卢嶋。

一書曰伊弉諾尊伊弉冉尊二神，立于天霧之中曰：吾欲得國，乃以天璚矛指垂而探之，得磯馭卢嶋，則拔茅而喜之曰，善乎國之在矣。

于是陰陽始遘，合為夫婦，及至產時，先以淡路洲為胞，意所不快，故名之曰淡路洲。乃生大日本丰秋津洲⁽⁸⁾次生伊豫二名洲，次

生筑紫洲，次双生億岐洲与佐渡洲，世人或有双生者，象此也。次生越洲，次生大洲，次生吉备子洲，由是始起八大洲国之号焉⁽⁹⁾。即对馬島，壹岐島及处处小島，皆是潮沫凝成者矣，[亦曰水沫凝而成也]。

既而伊弉諾尊、伊弉冉尊共議曰：吾已生大八洲国及山川草木，何不生天下之主者歟？于是共生日神，号大日靈貴⁽¹⁰⁾，此子光华明彩照彻于六合之内。故二神喜曰：吾息虽多，未有若此灵异之儿，不宜久留此国，自当早送于天而授以天上之事。是时天地相去未远，故以天柱举于天上也。次生月神⁽¹¹⁾，其光彩亚日，可以配日而治，故亦送之于天。次生蛭儿，虽已三岁，脚犹不立，故载之于天磐櫟樟船，而須风放弃。次生素戔鳴尊⁽¹²⁾。

一书曰伊弉諾尊曰吾欲生御宙之珍子，乃以左手持白銅鏡，則有化出之神，是謂大日靈尊，右手持白銅鏡，則有化出之神，是謂月弓尊。又回首顧盼之間，則有化神，是謂素戔鳴尊。

(1) 案本文借用《淮南子·天文訓》、《傲真訓》，《三五历紀》，《禮記·月令·正義》等书，如《三五曆紀》云：“天地混沌如鸡子，盘古生其中，万八千岁。天地开辟，阳清为天，阴浊为地，盘古在其中，一日九变神于天，圣于地”。又《淮南子·天文訓》云：“宇宙生气，气有氾垠，清阳者薄靡而为天，重浊者凝滞而为地，清妙之合专易，重浊之凝竭难，故天先成而地后定”。合专即合搏，《一切經音义》引《通俗文》“手团曰搏”。

(2) 洲隈浮漂——一作洲隈，垠，《楚辞·九叹》王逸注“垠，岸涯也”。《日本书紀纂疏》卷二“洲水中可居之地，壤土塊也，犹言国土是阳气之所凝結也，浮漂、搖蕩之义，阳气之所发动也，鱼虽夜不寐，水流而不舍昼夜，盖二气循环无有一息之間断，故取鱼水之喻也”。

(3) 葦牙——一书作“如葦牙之抽出。”葦，芦葦，《本草綱目》云“北人以葦与芦为二物，水旁下湿所生者皆名葦”。葦牙据日文与穎(穗)或薺为同义語。

(4) 国常立尊三神——至貴曰尊，此为日本神話中乾道独化之三神。

(5) 伊弉諾尊、伊弉冉尊——《日本书紀纂疏》卷二“伊弉諾、伊弉冉第七代耦生神也，伊弉者犹言去来，和語也，諾父、册母也，此二神往来于二仪之間，而为造化之父母”。案此二神創生国土的神話，疑从琉球神話搬来，《球阴外卷》“遺老說傳”卷二“太